



# Carta Menu

# Pan—Asian Menu



Solo la sera  
Nur abends

<b>Insalata di Yakitori</b>	<b>Yakitori-Salat</b>	<b>16</b>
<b>Tempura di gamberi</b>	<b>Garnelen-Tempura</b>	<b>16</b>
<b>Insalata Alghe e edamame</b> Con gamberoni al cocco e tofu fritto	<b>Algen- und Edamame-Salat</b> mit Kokosgarnelen und gebratenem Tofu	<b>22</b>
<b>Uramaki (9 pezzi)</b> Salmone avocado, tonno avocado Salmone selvatico Alaska e mango	<b>Uramaki (9 Stk.)</b> Lachs Avocado, Thunfisch Avocado Alaska-Wildlachs und Mango	<b>22</b>
<b>Duo di tartare</b> Tonno e salmone selvatico Alaska	<b>Zweierlei Tatar</b> Zweierlei Tatar vom Thunfisch und vom Alaska-Wildlachs	<b>24</b>
<b>Noodles di pollo</b>	<b>Nudeln mit Poulet</b>	<b>17</b>
<b>Noodles di gamberetti</b>	<b>Nudeln mit Garnelen</b>	<b>19</b>
<b>Combi sushi stack</b> Tartare salmone con mango e riso, tartare di tonno con avocado e riso	<b>Kombi-Sushi-Stack</b> Lachstatar mit Mango und Reis, Thunfischstatar mit Avocado und Reis	<b>28</b>
<b>Tajine di pollo al curry</b> in casseruola con riso Sapori dall'India	<b>Hühner-Curry-Tajine-Auflauf</b> mit Reis Aromen aus Indien	<b>29</b>
<b>Combinazione Quadrifoglio</b> 8 sashimi, 2 gambero, 5 nigiri, 4 uramaki cotti, 3 hosomaki e tartare di tonno e salmone	<b>Kombination Quadrifoglio</b> 8 Sashimi, 2 Garnelen, 5 Nigiri, 4 gekochte Uramaki, 3 Hosomaki und Thunfisch-Lachs Tatar	<b>52</b>
<b>Gelato al te verde</b> con mochi al frutto della passione	<b>Grüntee-Eis</b> mit Passionsfrucht-Mochi	<b>12</b>





# Antipasti Vorspeisen

	Allergeni / Allergene	
 <b>Bruschette al pomodoro e basilico con burrata e salsa al pesto</b> <small>NEW</small> Bruschette (ital. Knusperbrötchen) mit Tomate, Basilikum, Burrata und Pesto-Sauce	1, 5, 7	16.00
<b>Gamberoni impanati al cocco con duo di salsa (sweet chili e tartara)</b> In Kokosnuss panierte Garnelen mit Saucen-Duo (Sweet-Chili und Tartare)	3, 4, 8	18.00
 <b>Torre di cous-cous con tomino e verdure grigliate</b> Couscous-Turm mit Tomme-Käse und gegrilltem Gemüse	7	18.00
<b>Carpaccio di polipo con "patatas bravas" e toast con paté di olive nere</b> Tintenfisch-Carpaccio mit "patatas bravas" und Toast mit schwarzer Olivenpastete	1, 3, 7	21.00
<b>Carpaccio di manzo scottato al pepe della Vallemaggia e vinaigrette alla vaniglia</b> Kurz angebratener Rindercarpaccio mit Vallemaggia-Pfeffer und Vanille-Vinaigrette	7, 10	21.00
<b>Vitello tonnato</b> Kalbfleisch mit Thunfisch-Sauce	4, 7	22.00
<b>Tartare di manzo al coltello (120 gr. / 200 gr.)</b> Rindstartare (120 Gr. / 200 Gr.)	3	22.00 / 29.00
<b>Supplemento per patatine fritte</b> Supplement für Pommes frites		4.00



# Insalate Salat

	Allergeni / Allergene	
 <b>Insalata verde</b> Grüner Salat	6	8.00
 <b>Insalata mista</b> Gemischter Salat	6	9.90
 <b>Insalata falafel - Sapori dal Libano</b> <b>Insalata mista, polpette di ceci e salsa Tahina</b> Falafel Salat - Aromen aus dem Libanon Gemischter Salat, Kichererbsen-Bratlinge und Tahini-Sauce	6, 11, 13	15.50
<b>Insalata estiva</b> <small>NEW</small> <b>insalata verde, pomodorini, mango, melograno e petto di pollo alla griglia</b> Sommersalat Grüner Salat, Cherry Tomaten, Mango, Granatapfel und gegrillte Pouletbrust	6	19.90
<b>Insalata Vallemaggia</b> <b>Insalata verde, petto di pollo speziato e marinato, formaggio della Vallemaggia, noci e salsa italiana</b> Vallemaggia-Salat Grüner Salat, marinierte und gewürzte Pouletbrust, Vallemaggia-Käse, Nüsse und italienische Sauce	6, 7, 8	19.90
<b>Insalata Quadrifoglio</b> <b>Insalata verde, avocado, mango, gamberetti e filetti d'arancia</b> Quadrifoglio-Salat Grüner Salat, Avocado, Mango, Crevetten und Orangenfilets	2, 6	19.90



# Pasta e risotto

## Teigwaren und Risotto

	Allergeni / Allergene	
<b>Lasagne di carne o di verdure fatte in casa</b> Hausgemachte Lasagne, mit Fleisch oder vegetarisch	1, 3, 6, 7, 9	19.90
<b>Cavatelli con luganighetta, ricotta salata e pomodoro</b> <small>NEW</small> Cavatelli-Teigwaren mit Luganighetta, gesalzener Ricotta und Tomaten	1, 7	20.90
 <b>Ravioli ai porcini con salsa allo zafferano e mascarpone</b> Ravioli mit Steinpilzen an Safran-Mascarpone-Sauce	1, 7	20.90
 <b>Fiori ricotta e spinaci con salsa al pomodoro</b> Ravioli mit Ricotta und Spinat an Tomatensauce <small>Gluten &amp; Lactose Free</small>	6	20.90
<b>Garganelli allo zafferano con straccetti di manzo, zucchine e pomodorini cherry</b> Garganelli (Teigwaren) mit Safran, Rindfleischstreifen, Zucchini und Cherry-Tomaten	1, 7	21.90
<b>Spaghetti carbonara Quadrifoglio</b> <b>Uova, panna, pancetta, strisce di bresaola e parmigiano croccante</b> Spaghetti carbonara Quadrifoglio Ei, Rahm, Speck, Bresaola-Streifen und knuspriger Parmesan	1, 3, 7	21.90
<b>Spaghetti allo scoglio</b> Spaghetti mit Meeresfrüchten	1, 2, 7, 14	21.90
 <b>Risotto ai funghi porcini con crema di castagne e pinoli tostati</b> <small>NEW</small> Risotto mit Steinpilzen, Kastaniencreme und gerösteten Pinienkernen	1, 5, 7, 8	22.90



# I nostri Hamburger

## Unsere Burger

	Allergeni / Allergene	
 <b>Hamburger Vegetariano</b> <b>Hamburger d'avena, insalata, pomodoro, salsa agro-dolce</b> <b>Contorno: patatine fritte e tris di salse (agro-dolce, ketchup e panna acida con erbe)</b> Vegetarischer Burger Hafer-Burger, Salat, Tomaten, süss-saure Sauce <i>Beilage: Pommes frites und Saucen-Trio (Süss-saure Sauce, Ketchup und Sauerrahm mit Kräutern)</i>	1, 3, 6, 7, 11	18.50
<b>Hamburger di pesce</b> <b>Merluzzo, insalata, pomodoro, salsa tartare</b> <b>Contorno: patatine fritte e tris di salse (barbecue, ketchup, panna acida con erbe)</b> Fisch-Burger Dorsch, Salat, Tomaten, Tartare-Sauce <i>Beilage: Pommes frites und Saucen-Trio (Barbecue, Ketchup und Sauerrahm mit Kräutern)</i>	1, 3, 6, 7, 11	20.50
<b>Hamburger di pollo</b> <b>Pollo, insalata, pomodoro, salsa al mango</b> <b>Contorno: patate wedge e tris di salse (barbecue, ketchup e panna acida con erbe)</b> Poulet-Burger Poulet, Salat, Tomaten, Mango-Sauce <i>Beilage: Kartoffel Wedges und Saucen-Trio (Barbecue, Ketchup und Sauerrahm mit Kräutern)</i>	1, 3, 6, 7, 11	20.50
<b>Hamburger Classico</b> <b>Carne di manzo, cipolle, pomodoro, insalata e ketchup</b> <b>Contorno: patatine fritte e tris di salse (barbecue, ketchup e panna acida con erbe)</b> Klassischer Hamburger Rindfleisch, Zwiebeln, Tomaten, Salat und Ketchup <i>Beilage: Pommes frites und Saucen-Trio (Barbecue, Ketchup und Sauerrahm mit Kräutern)</i>	1, 3, 6, 7, 10, 11	22.50
<b>Hamburger Quadrifoglio</b> <b>Carne di manzo, speck, uovo fritto, insalata, pomodoro e guacamole</b> <b>Contorno: patate wedge e tris di salse (barbecue, ketchup e panna acida con erbe)</b> Hamburger Quadrifoglio Rindfleisch, Speck, gebratenes Ei, Salat, Tomaten und Guacamole <i>Beilage: Kartoffel Wedges und Saucen-Trio (Barbecue, Ketchup und Sauerrahm mit Kräutern)</i>	1, 3, 6, 7, 10, 11	24.50
<b>Hamburger Brie</b> <b>Carne di manzo, brie, salsa con cipolle e miele</b> <b>Contorno: patate wedge e tris di salse (barbecue, ketchup e panna acida con erbe)</b> Brie-Hamburger Rindfleisch, Brie-Käse, Sauce mit Zwiebeln und Honig <i>Beilage: Kartoffel Wedges und Saucen-Trio (Barbecue, Ketchup und Sauerrahm mit Kräutern)</i>	1, 3, 6, 7, 10, 11	24.50



## Pesce Fisch

	Allergeni / Allergene	
<b>Fish &amp; chips con salsa tartara</b> Fish & Chips mit Tartare-Sauce	1, 3, 4	26.90
<b>Lingotto di salmone alla griglia su letto di mele verdi, verdure <small>NEW</small> e pesto di pomodorini semiseccchi</b> Gegrillter Lachsbarren auf einem Bett aus grünen Äpfeln mit Gemüse und einem Pesto aus halbgetrocknenen Cherrytomaten	5	31.90
<b>Frittomisto con riso e verdure in pastella</b> Gemischte frittierte Meeresfrüchte mit Reis und Gemüse im Teigmantel	1, 2, 3, 4, 14	32.90
<b>Gamberoni alla mediterranea con riso</b> Garnelen nach mediterraner Art mit Reis	2, 6	34.90
<b>Filetti di branzino con spinaci, crema di patate al limone e riso</b> Seebarsch-Filets mit Spinat, Kartoffel-Zitronen-Creme und Reis	7	36.90



## Carne Fleisch

	Allergeni / Allergene	
<b>Filetto di cavallo Café de Paris</b> Pferdefilet mit Kräuterbutter	7	34.00
<b>Tagliata di manzo (entrecôte)</b> Rinds-Entrecôte (tranchiert)	7	36.00
<b>Paillard di vitello con patate fritte e salsa meunière</b> Kalbs-Paillard mit Pommes frites und Sauce-Meunière	1, 7	37.00
<b>Cordon bleu di vitello con patate fritte</b> Cordon bleu vom Kalb mit Pommes frites	1, 3, 7	38.00
<b>Filetto di manzo al pepe verde e salsa ai funghi porcini</b> Rindsfilet mit grünem Pfeffer und Steinpilz-Sauce	7	43.00
<b>Surf &amp; Turf</b> <small>NEW</small> <b>Filetto di manzo e gamberoni su letto di toast al tomino con verdure alla griglia</b> Surf & Turf Rindsfilet und Garnelen auf Toastbrot mit Tomme-Käse	1, 2, 7	43.90
<hr/>		
<b>Contorni: patate al forno e verdure stagionali</b> Beilagen: Ofenkartoffeln und Saisongemüse		





# Quadrifoglio Kids

	Allergeni / Allergene	
 <b>Pasta al pomodoro</b> Teigwaren mit Tomatensauce	6, 9	10.00
 <b>Pizza margherita</b> Pizza Margherita	1, 7	10.00
<b>Pizza Prosciutto</b> Pizza mit Schinken	1, 7	10.00
<b>Chicken-Nuggets con patatine fritte</b> Chicken-Nuggets mit Pommes frites	1, 3	12.00
<b>Bastoncini di pesce con patatine fritte</b> <small>NEW</small> Fischstäbchen mit Pommes frites	1, 4	12.00
<b>Impanata di pollo con patatine fritte</b> Poulet-Schnitzel mit Pommes frites	1, 3	14.00



# Pizze

	Allergeni / Allergene	
 <b>Margherita</b> <b>Pomodoro, mozzarella</b> Tomaten, Mozzarella	1, 7	14.90
<b>Napoli</b> <b>Pomodoro, mozzarella, olive, capperi, acciughe</b> Tomaten, Mozzarella, Oliven, Kapern, Sardellen	1, 4, 7	17.90
 <b>Gorgonzola</b> <b>Pomodoro, mozzarella, gorgonzola</b> Tomaten, Mozzarella, Gorgonzola	1, 7	18.90
<b>Prosciutto</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken	1, 7	18.90
<b>Prosciutto e funghi</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze	1, 7	19.90
<b>Salame Piccante</b> <b>Pomodoro, mozzarella, salame piccante</b> Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami	1, 7	19.90
 <b>Caprese</b> <b>Pomodoro, mozzarella, pomodoro a fette, Grana Padano, basilico</b> Tomaten, Mozzarella, Tomatenscheiben, Grana Padano, Basilikum	1, 7	18.90
 <b>4 Formaggi</b> <b>Pomodoro, mozzarella, gorgonzola, fontina, Grana Padano</b> Tomaten, Mozzarella, Gorgonzola, Fontina, Grana Padano	1, 7	19.90
<b>Capricciosa</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, carciofi</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze, Artischocken	1, 7	19.90



# Pizze

	Allergeni / Allergene	
<b>4 Stagioni</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, carciofi, olive</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze, Artischocken, Oliven	1, 7	20.90
<b>Tonno e cipolle</b> <b>Pomodoro, mozzarella, tonno, cipolle</b> Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln	1, 4, 7	19.90
 <b>Vegetariana</b> <b>Pomodoro, mozzarella, verdure, Grana Padano</b> Tomaten, Mozzarella, Gemüse, Grana Padano	1, 7	19.90
 <b>Rucola e Mascarpone</b> <b>Pomodoro, mozzarella, rucola, mascarpone</b> Tomaten, Mozzarella, Rucola, Mascarpone	1, 7	19.90
<b>Speck</b> <b>Pomodoro, mozzarella, speck, uovo</b> Tomaten, Mozzarella, Speck, Ei	1, 3, 7	19.90
<b>Hawaii</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, ananas</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken, Ananas	1, 7	19.90
<b>Calzone con uovo</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, uovo</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze, Ei (geschlossene Pizza)	1, 7	20.90
<b>Ervin</b> <b>Pomodoro, mozzarella, strisce di pollo, mascarpone e champignon</b> Tomaten, Mozzarella, Pouletstreifen, Mascarpone und Champignons	1, 7	20.90
<b>Rotolo</b> <b>Prosciutto e mascarpone con patate fritte</b> Schinken, Mascarpone und Pommes frites	1, 7	20.90



# Pizze

	Allergeni / Allergene	
<b>Pizza Vallemaggia</b> <small>NEW</small> Mozzarella, luganighetta, spinaci, formaggio Vallemaggia e pepe della Vallemaggia Mozzarella, luganighetta (Tessiner Wurst), Spinat, Vallemaggia-Käse und Vallemaggia- Pfeffer	1, 7	20.90
<b>Frutti di mare</b> <b>Pomodoro, mozzarella, frutti di mare, aglio</b> Tomaten, Mozzarella, Meeresfrüchte, Knoblauch	1, 2, 7, 14	21.90
<b>Crudo</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo</b> Tomaten, Mozzarella, Rohschinken	1, 7	21.90
<b>Carpaccio</b> <b>Pomodoro, mozzarella, carpaccio di manzo, rucola, scaglie di grana</b> Tomaten, Mozzarella, Rinds-Carpaccio, Rucola, Grana-Käse	1, 7	21.90
<b>Bresaola</b> <b>Pomodoro, mozzarella, bresaola, rucola, mascarpone</b> Tomaten, Mozzarella, Bresaola (Trockenfleisch), Rucola, Mascarpone	1, 7	21.90
<b>Quadrifoglio</b> <b>Pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo, rucola, scaglie di grana</b> Tomaten, Mozzarella, Rohschinken, Rucola, Grana-Käse	1, 7	21.90

**Prosciutto cotto:** Svizzera **Prosciutto crudo:** Italia  
**Salame:** Italia **Pancetta:** Svizzera **Bresaola:** Italia **Pollo:** Italia, Svizzera **Cavallo:** Canada, Australia **Manzo:** Uruguay  
**Vitello:** Italia **Chicken Nuggets:** Polonia

**Schinken:** Schweiz **Rohschinken:** Italien  
**Salami:** Italien **Speck:** Schweiz **Bresaola:** Italien  
**Huhn:** Schweiz, Italien **Pferd:** Kanada, Australien  
**Rind:** Uruguay **Kalb:** Italien **Chicken Nuggets:** Polen

---

#### Allergeni e intolleranze alimentari

1. Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati, tranne: Sciroppi di glucosio a base di grano, incluso destrosio; Malto destrine a base di grano; Sciroppi di glucosio a base di orzo, Cereali utilizzati per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola
2. Crostacei e prodotti a base di crostacei
3. Uova e prodotti a base di uova. (sono comprese le uova di tutte le specie di animali ovipari)
4. Pesce e prodotti a base di pesce, tranne: gelatina di pesce utilizzata come supporto per preparati di vitamine o carotenoidi; gelatina o colla di pesce utilizzata come chiarificante nella birra e nel vino
5. Arachidi: e prodotti a base di arachidi.
6. Soia e prodotti a base di soia, tranne: olio e grasso di soia raffinato; tocoferoli misti naturali (E306), tocoferolo D-alfa naturale a base di soia; oli vegetali derivati da fitosteroli e fitosteroli esteri a base di soia; estere di stanolo vegetale prodotto da steroli di olio vegetale a base di soia
7. Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio), tranne: siero di latte utilizzato per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola; lattolo. (sono compresi latte bovino, caprino, ovino e ogni tipo di prodotto da essi derivato)
8. Frutta a guscio: vale a dire: mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci di pecan (*Carya illinoensis* Wangenh K. Koch), noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci macadamia o noci del Queensland (*Macadamia ternifoliae* e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.
9. Sedano e prodotti a base di sedano
10. Senape e prodotti a base di senape
11. Semi di sesamo e prodotti di base di semi di sesamo.
12. Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10mg/kg o 10mg/l espressi in termini di SO<sub>2</sub> totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti e conformemente alle istruzioni dei fabbricanti.
13. Lupini e prodotti a base di lupini
14. Molluschi e prodotti a base di molluschi

---

#### Allergene und Lebensmittelunverträglichkeiten

1. *Gluten: Glutenhaltige Getreide namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, sowie daraus hergestellte Erzeugnisse*
2. *Krustentiere: Krebstiere und Krebstiererzeugnisse*
3. *Eier: Eier und Eierzeugnisse*
4. *Fisch: Fisch und Fischerzeugnisse*
5. *Erdnüsse: Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse*
6. *Soja: Soja und Sojaerzeugnisse*
7. *Milch: Milch und Milcherzeugnisse (einschliesslich Laktose)*
8. *Milch: Milch und Milcherzeugnisse (einschliesslich Laktose)*
9. *Sellerie: Sellerie und Sellerieerzeugnisse*
10. *Senf: Senf und Senferzeugnisse*
11. *Sesam: Sesamsamen und Sesamsamenerzeugnisse*
12. *Schwefeldioxid und Sulfite (bei einer Konzentration von mind. 10mg/kg oder Liter)*
13. *Lupinen: Süsslupinen und Süsslupinenerzeugnisse*
14. *Weichtiere: (Mollusken, Schnecken, Tintenfische, Muscheln und Austern) und Weichtiererzeugnisse*

---

Le preparazioni di alcuni nostri piatti potrebbero prevedere l'utilizzo di additivi alimentari naturali. In conformità con le prescrizioni previste dalla legge, il pesce destinato ad essere consumato crudo è stato sottoposto a trattamento di bonifica preventiva. Potrebbe inoltre essere stato mantenuto a temperature negative (-20°C per 24 ore -35°C per 15 ore) e aver subito trattamento di congelamento.

*Die Zubereitung von einigen unserer Gerichte könnte den Gebrauch von natürlichen Zusatzstoffen vorsehen. Der Gesetzesordnung folgend wurde der Fisch welcher zum Verzehr im Rohzustand vorgesehen ist, einer präventiven Vordekontamination unterzogen. Im weiteren könnte dieser bei Negativ-Temperaturen aufbewahrt (-20°C für 24 Std. / -35°C für 15 Std.) und einer Gefrierbehandlung unterzogen worden sein.*

---

#### Trattamento ormoni

Alcuni prodotti possono essere stati trattati con ormoni e antibiotici e/o altre sostanze antimicrobiche per aumentare le prestazioni degli animali.

---

#### Hormonbehandlung

*Gewisse Produkte könnten mit Hormonen und Antibiotika und/oder anderen die Leistungen der Tiere fördernden antimikrobischen Substanzen behandelt worden sein.*